



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.2397
17 April 2007

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Восемьдесят восьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ (ЧАСТИЧНЫЙ)* о 2397-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве в понедельник,
16 октября 2006 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-жа Шане

СОДЕРЖАНИЕ

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 3 повестки дня)

* Краткого отчета по остальной (закрытой) части заседания не составлялось.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 00 мин.

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ (пункт 1 предварительной повестки дня)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет восемьдесят восьмую сессию Комитета по правам человека открытой.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 предварительной повестки дня)
(CCPR/C/88/1).

Повестка дня утверждается.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА

Г-н БРУНИ (представитель Верховного комиссара по правам человека) говорит, что с момента проведения июльской сессии Комитета произошел целый ряд новых событий, касающихся правозащитной системы Организации Объединенных Наций в целом и Комитета по правам человека в частности. Участники двадцать пятого совещания государств-участников, состоявшегося в Нью-Йорке 7 сентября 2006 года, избрали девять членов Комитета по правам человека для замены членов, мандат которых истекает 31 декабря 2006 года. Г-н Бруни поздравляет г-на Амора, г-на Бхагвати, г-жу Шане, г-на Келина и г-жу Уэджвуд, которые были переизбраны, и благодарит г-на Андо, г-на Кастильеро Ойоса, г-на Солари Иригойена и г-на Верушевского, мандат которых завершится в конце года, за их вклад в работу Комитета. Он также с удовлетворением отмечает, что в 2007 году в составе Комитета будет насчитываться пять женщин по сравнению с тремя в настоящее время.

В сентябре Управление по правовым вопросам организовало седьмую церемонию принятия договоров, в которой приняли участие 46 государств. На ней было совершено 86 актов принятия (подписания, ратификации, одобрения, присоединения и т.д.) 40 международных договоров, в том числе 27 договоров по правам человека. Андорра ратифицировала Международный пакт о гражданских и политических правах и два Факультативных протокола к нему, Бахрейн присоединился к Пакту, Мальдивские Острова присоединились к Пакту и первому Факультативному протоколу к нему, Республика Молдова - ко второму Факультативному протоколу, а Филиппины подписали второй Факультативный протокол. Что касается представления докладов, то Ботсвана на прошлой неделе представила свой первоначальный доклад, Грузия представила свой третий периодический доклад, бывшая югославская Республика Македония - свои второй

и третий периодические доклады, Алжир - свои третий и четвертый периодический доклады и Австрия - свой четвертый периодический доклад.

25 августа 2006 года по завершении восьми рабочих заседаний Специальный комитет по всеобъемлющей и единой международной конвенции о поощрении и защите прав и достоинства инвалидов, учрежденный Генеральной Ассамблеей в 2001 году, одобрил проект международной конвенции о правах инвалидов и факультативный протокол к ней. Процесс разработки был быстрым и проходил при активном участии правительств, национальных правозащитных учреждений и организаций гражданского общества. Эти международно-правовые акты влекут за собой создание нового договорного органа, компетентного рассматривать периодические доклады и сообщения, а также проводить соответствующие расследования на основе достоверной информации, свидетельствующей о серьезных и систематических нарушениях Конвенции. Предстоящее принятие данного проекта конвенции и факультативного протокола к ней на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи будет знаменовать собой крайне важный прорыв в области прав человека и позволит заниматься проблемой часто игнорируемых прав целых 10% населения мира, т.е. примерно 650 млн. человек.

28 сентября 2006 года в качестве Председателя восемнадцатого совещания председателей договорных органов г-жа Шане выступила на второй сессии Совета по правам человека с заявлением, в котором она подчеркнула, что Совет обеспечит новый механизм поощрения ратификации и применения договоров по правам человека и для принятия последующих мер в связи с рекомендациями. Она с удовлетворением отметила перспективы, открываемые универсальным периодическим обзором, который предусматривает более широкий по охвату и отличный от ныне существующих метод проведения анализа, и подчеркнула, что указанный обзор призван также напомнить государствам об их обязательствах, касающихся представления докладов и принятия последующих мер в ответ на рекомендации, высказанные в заключительных замечаниях, соображения в отношении жалоб отдельных лиц и запросы о сообщении информации. Соображения и рекомендации договорных органов, изложенные в их заключительных замечаниях, должны составлять часть информации, закладывающей основу для проведения универсального периодического обзора. Наконец, г-жа Шане подчеркнула, что договорные органы всячески заинтересованы в установлении особого взаимодействия с Советом для совместного рассмотрения вопроса об их взаимодополняющей роли с целью более эффективной защиты прав всех людей.

В своем заявлении на второй сессии Совета по правам человека Верховный комиссар по правам человека также ясно указала, что важно добиться синергизма с целью

предотвращения всякого дублирования между деятельностью специальных процедур и договорных органов и универсальным периодическим обзором.

Межсессионная рабочая группа открытого состава по универсальному периодическому обзору, возглавляемая Председателем Совета, при содействии постоянного представителя Марокко, также являющегося членом Президиума, представила свой доклад об условиях проведения этого обзора Совету по правам человека, который, однако, из-за нехватки времени не смог принять решение по данному вопросу, как и по другим 44 проектам резолюции, представленным ему во время сессии. Консультации по поводу универсального периодического обзора будут продолжены, и Рабочая группа вновь соберется 13-17 ноября 2006 года.

В целях принятия последующих мер в связи с рекомендациями, принятыми на пятом межкомитетском совещании и восемнадцатом совещании договорных органов, 27 и 28 ноября 2006 года должна провести свое заседание рабочая группа по предложениям о реформе, включающая в себя по одному члену от каждого договорного органа, и Комитету надлежит выбрать своего представителя.

На своей предыдущей сессии Комитет учредил межсессионную рабочую группу в составе г-на Амора и г-на О'Флаэрти, призванную изучить всю документацию, касающуюся реформы договорных органов, и выработать рекомендации по поводу позиции Комитета в отношении создания единого постоянного договорного органа и других предложений о реформе. Эта рабочая группа представит отчет о своей работе на нынешней сессии, и результаты соответствующего обсуждения будут представлять особый интерес для других договорных органов, а также для государств-участников, национальных правозащитных учреждений, неправительственных организаций и других заинтересованных сторон.

В феврале 2007 года в принципе должно состояться двухдневное совещание, чтобы представители государств-участников могли рассмотреть с председателями договорных органов вопрос о содействии организации других консультаций. Проведение этого совещания было запрошено государствами-участниками во время совещания председателей договорных органов 22 июня 2006 года с целью укрепления диалога с договорными органами. И наконец, в 2007 году будет организовано межправительственное консультативное совещание государств-участников, точная дата которого пока еще не определена. Управление Верховного комиссара готово ответить на вопросы Комитета в ходе сессии.

В порядке последующей меры в связи с рекомендацией IX, принятой пятым межкомитетским совещанием и восемнадцатым совещанием председателей договорных органов, Рабочая группа по оговоркам, возглавляемая сэром Найджелом Родли, вновь проведет совещание 14 и 15 декабря 2006 года с целью завершения подготовки своего доклада, который она представит на шестом межкомитетском совещании, запланированном на 2007 год.

Предстоящая программа работы Комитета является загруженной, и Управление Верховного комиссара приложит максимум усилий для того, чтобы помочь Комитету в выполнении им своего мандата.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 3 повестки дня)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает, что в ходе заседаний, которые посвящаются его методам работы и которые не всегда являются открытыми, Комитет рассмотрит три вопроса: предложения Рабочей группы по совершенствованию методов последующей деятельности, которую возглавляет г-н Ривас Посада; подготовленные г-ном Амором и г-ном О'Флаэрти документы о реформе договорных органов; и вопрос об участии НПО, в частности Соединенных Штатов Америки и Демократической Республики Конго, в прениях по вопросу о последующей деятельности. Напоминая о том, что четвертое совещание государств-участников состоится 27 октября 2006 года, она просит членов высказать свои предложения, чтобы Комитет мог окончательно сформировать свою позицию по поводу реформы договорных органов до четвертого совещания государств-участников.

Г-н ВЕРУШЕВСКИЙ (Председатель-докладчик Рабочей группы по сообщениям) указывает, что в период с 9 по 13 октября 2006 года Рабочая группа провела 10 заседаний. В ее состав входили: г-жа Пальм, г-н Бхагвати, г-н Глеле-Аханханзо, г-н Джонсон, г-н Халиль, г-н Келин, г-н Лаллах, г-н Ривас Посада, г-н Солари Иригойен и он сам. Ей было представлено 32 проекта решений и рекомендаций, из которых она рассмотрела 31 проект. Она рекомендовала Комитету 16 проектов соображений, одно решение о приемлемости и 14 решений о неприемлемости. Рабочая группа рассмотрит оставшийся проект рекомендаций, в связи с которым возникают представляющие интерес юридические вопросы, в ходе текущей сессии, если в ее распоряжении будет необходимое время. Он также полагает, что количество заседаний, отведенных для рассмотрения сообщений в программе работы, является недостаточным и что необходимо предусмотреть еще одно дополнительное заседание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит Председателя-докладчика Рабочей группы и указывает, что Комитет встретится с представителями неправительственных организаций на закрытом заседании.

Прения, охваченные настоящим кратким отчетом, заканчиваются в 10 час. 35 мин.
